



COMUNICAT DE PRESĂ nr. 167/24

Luxemburg, 4 octombrie 2024

Hotărârea Curții pronunțată în cauzele conexate C-608/22 și C-609/22 | Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl și alții (Femei afgane)

Măsurile discriminatorii adoptate împotriva femeilor de regimul talibanilor constituie acte de persecuție

La evaluarea individuală a cererii de azil a unei femei de cetățenie afgană, un stat membru poate lua în considerare numai sexul și cetățenia acesteia din urmă

Două femei de cetățenie afgană contestă în fața Curții Administrative austriece refuzul autorităților austriece de a le recunoaște statutul de refugiat. Acestea susțin că situația femeilor sub noul regim al talibanilor în Afganistan justifică în sine acordarea acestui statut.

Potrivit instanței austriece, revenirea la putere a acestui sistem în 2021 are implicații grave asupra drepturilor fundamentale ale femeilor. Acesta instituie numeroase măsuri discriminatorii care constau, de exemplu, în a le priva de orice protecție juridică împotriva violenței de gen, a violenței domestice și a căsătoriei forțate, în a le obliga să își acopere în întregime corpul și fața, în a le restricționa accesul la asistență medicală, libertatea de a pleca și de a veni, în a le interzice exercitarea unei activități profesionale sau în a le restricționa exercitarea acesteia, precum și accesul la educație și în a le exclude din viața politică.

Instanța austriacă consideră că femeile de cetățenie afgană aparțin unui „anumit grup social” în sensul Directivei 2011/951. Aceste femei pot fi expuse în Afganistan unor acte de persecuție din cauza sexului lor. Această instanță națională solicită, așadar, Curții de Justiție, pe de o parte, să stabilească **dacă măsurile discriminatorii** descrise anterior, **luate în ansamblu, pot fi calificate drept acte de persecuție** care pot justifica recunoașterea statutului de refugiat. Pe de altă parte, aceasta solicită să se stabilească dacă autoritatea națională competentă, în cadrul evaluării individuale a cererii de azil a unei femei de cetățenie afgană, este obligată să ia în considerare alte elemente decât cetățenia și sexul acesteia din urmă.

În primul rând, Curtea răspunde că unele dintre măsurile în discuție trebuie calificate în sine drept „acte de persecuție” întrucât constituie o încălcare gravă a unui drept fundamental. Aceasta este situația în ceea ce privește căsătoria forțată, care poate fi asimilată unei forme de sclavie, și lipsa de protecție împotriva violenței bazate pe sex și a violenței domestice, care constituie forme de tratamente inumane și degradante.

Presupunând că celelalte măsuri luate izolat nu constituie o încălcare suficient de gravă a unui drept fundamental pentru a putea fi calificate drept acte de persecuție, Curtea consideră că, luate în ansamblu, aceste măsuri constituie asemenea acte. Din cauza efectului lor cumulat și a aplicării lor deliberate și sistematice, aceste măsuri conduc la negarea în mod flagrant a drepturilor fundamentale legate de demnitatea umană.

În al doilea rând, în ceea ce privește examinarea individuală a cererii de azil a unei femei de cetățenie afgană, Curtea ține seama de situația femeilor sub regimul actual al talibanilor, astfel cum este expusă în special în rapoartele Agenției Uniunii Europene pentru Azil (AUEA) și ale Înalțului Comisariat al Organizației Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR). Curtea statuează că **autoritățile competente ale statelor membre pot considera că nu este**

necesar să se stabilească faptul că solicitanta riscă în mod efectiv și specific să facă obiectul unor acte de persecuție în cazul întoarcerii în țara sa de origine. Simpla luare în considerare a cetățeniei sale și a sexului său este suficientă.

MENTIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral și, dacă este cazul, rezumatul](#) hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎(+352) 4303 5536.

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎(+32) 2 2964106

Rămâneți conectați!



1 [Directiva 2011/95/UE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pentru a putea beneficia de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau pentru persoanele eligibile pentru obținerea de protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate.